

Dance Archive Project in Tokyo 2017
舞蹈档案工程在东京2017

Clear-Eyed Spirits —William Klein, Yoshito Ohno, and Anohni
《慧眼明心》 威廉·克莱因, 大野庆人, 安诺尼



舞蹈档案工程 Dance Archive Project着眼于年轻一代舞蹈家对现代舞蹈文化的传承，致力于通过多种多样的实验性艺术表达方式，与观众共同思考舞蹈档案的目的和可能性。

2017年12月15日(周五) ~ 12月23日(周六)

周一至周五 13:00~21:00 / 周末11:00~21:00 *12月15日(周五) 15:00 入场

地点 寺田仓库 G1-5F (东京都品川东品川2-6-10)

入场费：

12月15日周五 15:00 - 21:00 展示及演出免费入场

12月16日周六 11:00 - 21:00 展示及演出免费入场

免费入场日

12月15日及16日两天的展示《舞蹈档案的未来》，大野庆人现场演出《花与鸟 抄》，川口隆夫与乔安娜16日的演出免费观摩。诚邀赞同本艺术团体的活动及艺术趣味的观览者慷慨捐助。

12月17日周日 - 12月23日周六 仅展览 1,500日元

12月17日周日 - 12月20日周三 展览及演出 3,000日元

12月21日周四 - 12月22日周五 展览及演出 5,000日元

*入场人数超过预期上限时，将限制入场，敬请理解。

主办：NPO法人DANCE ARCHIVE构想 / 联合主办：Canta Co.Ltd / 协力：大野一雄舞蹈研究所、株式会社 K'S DESIGN LAB、株式会社Matilde、株式会社 Ray、FIG LAB、横滨光 Boxing Gym / 赞助：巴黎银行集团 BNP Paribas Group



BNP PARIBAS



BNP PARIBAS
FOUNDATION

【展览】 《舞蹈档案的未来》



©William Klein, 1961

时间 周一至周五 13:00~21:00 / 周末 11:00~21:00 *12月15日(周五) 15:00 入场

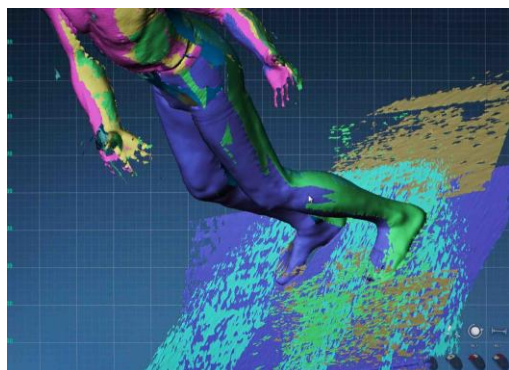
赞助：



BNP PARIBAS

全新开发：动作的动态档案留存法

■大野庆人 3D动态影像展 Digital 3D in Motion



对大野庆人的身体和动作进行3D扫描，经过测算和动作捕捉器保存为“动作档案”。通过头戴显示器VR虚拟现实呈现。

“我想要向饱受战火摧残而惊恐不安的非洲孩子们，献上祈祷之舞” (大野庆人)。

VR制作：比嘉了 (backspacetokyo)

VR技术开发与制作由东京都立产业技术研究中心与K'S DESIGN LAB株式会社分担完成

实验：观看摄影的全新方法

■威廉·克莱因TOKYO 1961档案资料影像&VR



©William Klein, 1961

传奇摄影师威廉·克莱因，1961年在银座新桥街头拍摄的土方巽、大野一雄和大野庆人的行为表演，600件照片以及影像世界首次公开。

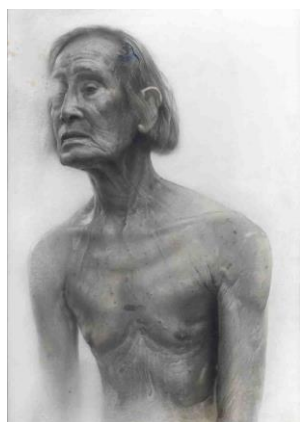
影像制作：斋藤正和

VR制作：右左见拓人 (backspacetokyo)

■从舞蹈档案看摄影、美术及影像



渡边晃一作品



諏访敦作品



蒂姆·沃克作品



大野庆人《爪的孤独》(1969)
舞台美术

【现场表演】 继承与创造

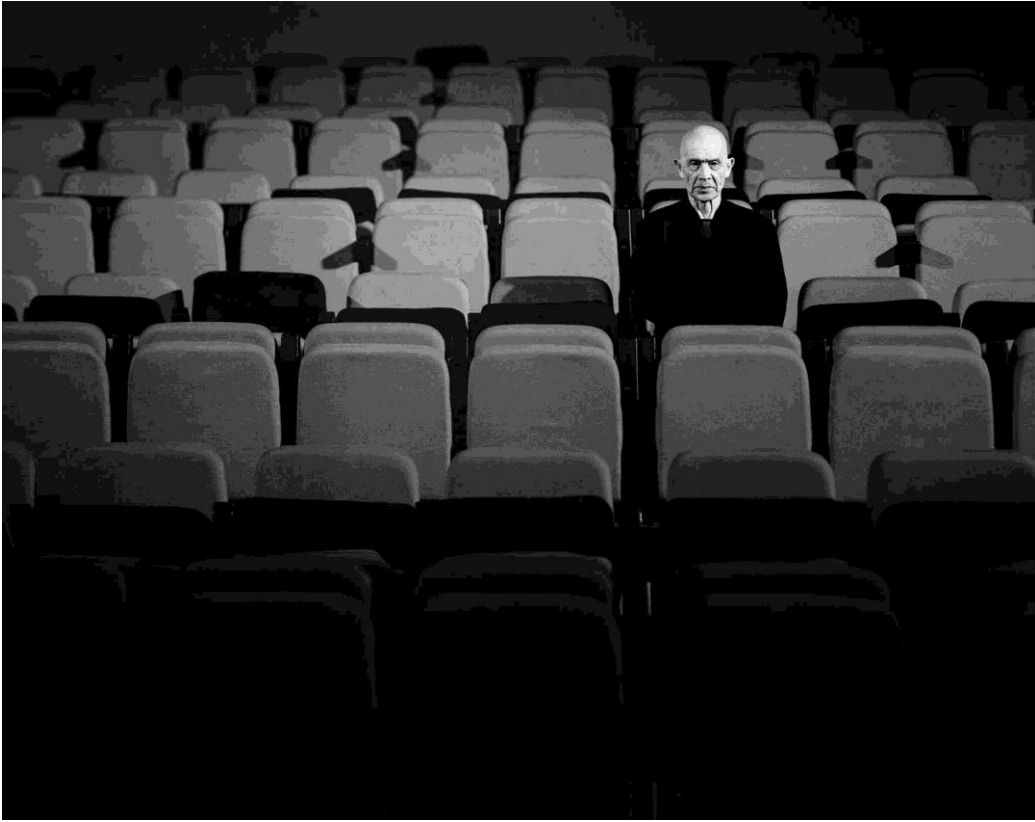


photo: 郑渊波

■大野庆人独舞 《花与鸟 抄》 免费入场



photo: Nourit Sekine

大野庆人现场表演1985年土方巽为大野庆人编创的三段舞蹈，播放细江英公执导的影像作品《肚脐与原子弹》（1960）后，现场表演大野一雄作品《拉·阿根廷娜颂》开篇《蒂芬奴抄》中的《死与诞生》，以及大野庆人自己编创的作品《兔子的舞蹈》。

12.15 周五 19:30 演出后将举行开幕宴会 (餐饮自费)
12.16 周六 18:00

■ 《蟹舞者的游行》（创作中期发表）川口隆夫与及嘉宾
Crab Dancers' Parade: Takao Kawaguchi and Johanna Constantine



photo: Mara Artega



photo:Don Felix Cervantes

从威廉·克莱因首次公开的600幅摄影作品中读取“无形之型”，尝试将电子信息导入舞者的身体，创造出具有雕塑质感的作品。音乐创作乔安娜·康斯坦丁（Johanna Constantine）。

12.16	周六	13:00	横滨光Boxing Gym现役拳手 冈登志子
12.17	周日	13:00	横滨光Boxing Gym现役拳手 松冈大(山海塾) 冈登志子
12.18	周一	19:30	Sokerissa! 砂山典子
12.19	周二	19:30	白井刚 松冈大 (山海塾) 上杉满代
12.20	周三	19:30	白井刚 松冈大 (山海塾) 上杉满代

安诺尼与自己敬爱的大野一雄和大野庆人的联合演出。

■安诺尼与大野庆人《慧眼明心》



photo:Naoya Ikegami

自2010年两人的合作“Antony and the Ohnos”起，时逾7年，两位艺术家终于再次聚首。“与大野一雄的邂逅，让我发现了存在于自己心中的神圣婴儿，我有了养育、拥抱、守护这个孩子的心愿”（安诺尼）

12.21	周四	19:30
12.22	周五	19:30

简介：

威廉 克莱因 William Klein

1928 年生于纽约。索邦大学文学系毕业后、随莱热 (Fernand Leger) 学习油画。1953 年起开始摄影。1961 年赴日本拍摄东京。1964 年发表摄影集《TOKYO》。作家冲印原作照片、大画幅显影、绘画与摄影结合等等，常常以崭新的手法展示和表现摄影。

大野庆人 Yoshito Ohno

1938 年生于东京。1959 年，在土方巽作品《禁色》中扮少年的角色。参与了 60 年代暗黑舞蹈派的演出策划及演出。69 年初的独舞演出会之后中断了舞台活动，并于 1985 年与大野一雄合演《死海》，重归舞台。自 1986 年后，参与了大野一雄所有作品的演出。除此之外，还与乌帕塔尔舞蹈团的舞者合作了"A promising morning" (2010 年) 与音乐人 Antony 合作的传奇之作 "Antony and the Ohnos" (2010)。2013 年独舞作品《花与鸟》在欧洲 (2014 年)，巴西 (2015 年)，中国 (2016 年) 巡回演出。著作《灵魂的食粮》(Film Art.Inc)，《舞蹈这种生活方式》(Canta Co.Ltd)。于今年出版了《大野庆人的肖像》。

安诺尼 Anohni

生于英国在纽约从事音乐活动。于 05 年以 Antony & the Johnsons 发表的音乐大碟《I Am a Bird Now》获得了英国音乐最高奖水星奖。曾与各国交响乐团、娄·里德、查尔斯·阿特拉斯、玛丽娜·阿巴拉莫维奇、比约克等共同表演。2016 年，在德国毕勒菲尔德美术馆举办了展览，呼吁保护世界珊瑚礁的原创歌曲《竞速灭绝 (Manta Ray)》获得奥斯卡最佳原创歌曲奖提名。最新专辑《Hopelessness》中与哈德森·莫哈克及 OPN 共同演出，以舞蹈音乐控诉环境破坏以及战争带给人的伤害。安诺尼表示自己感恩于大野家族的深情厚谊，能与大野庆人同台演出，感到非常荣幸。

川口隆夫 Kawaguchi Takao

于 1996 年加入 Dumb Type。2000 年起独自展开舞蹈活动。持续发表“既非舞蹈也非戏剧，也不能说是行为艺术——石井達朗”的作品。主要作品有《DiQueNoVes- 可以说看不见》(2003)《D.D.D. 我的心脏还能跳动几次才会停?》(2004-2007)。基于土方巽著作创作的《基于<病之舞姬>文本的创作-两支独舞》(2012)在日本东北地区展开了巡演。2013 年首演的《关于大野一雄》在世界各地得到了很高的评价，获得纽约贝兹舞蹈及表演奖提名。

乔安娜·康斯坦丁 Johanna Constantine

常居纽约。表演艺术家、编舞家、DJ、女性主义社会活动家。与安诺尼，以及音乐家威廉·巴辛斯基、设计师马努埃尔·阿尔巴朗、作家泰伦斯·塞勒斯等多领域的艺术家合作。参与了查尔斯·阿特拉斯的影像作品的创作。2013 年曾在泰特当代美术馆做过现场表演。

<預約・咨询>

■E票购票：请以电脑/手机登录 <<http://eplus.jp>> 检索“Dance Archive Project in Tokyo”购票!
在日本国内Familymat可直接购票

■通过Dance Archive构想进行预约

写明姓名、联系方式、观览日期及场次，发送邮件到以下邮箱：

E-MAIL : info@dance-archive.net TEL : +81-3-3450-6507

<地点>

寺田仓库 G1-5F 东京都品川东品川2-6-10 (Warehouse TERRADA G1-5F, 2-6-10 Higashi-Shinagawa)

→ <https://www.terrada.co.jp/en/company/tennoz/>